

新定九宮大成南詞宮譜卷之六十三

雙調正曲

五馬江兒水

月令承應

岐山開創，從今姬德

昌粵稽古制，狄覽遐

荒。萬里來游爲省方。

左驥赤驥，右服渠

黃，誰信山川可間，

道里悠長，釣天廣樂。
 奏鑼鏘。
 河宗授璧，
 金母行觴，此日東
 游，神人歡暢。

又一體

散板
 (戰退)強兵辟勇，兵戈
 倒戟攻(看)血流漂杵，草染
 猩紅，陣雲高殺氣
 挫折威風，汗馬

收功。指日麒麟閣上，
 圖畫形容。^{*}奏凱
 班師，奏凱班
 師，將士喧嘩聲咁。

又一體

散板
 (奉詔)臨邊征討，軍威
 紅整齊。[。](仗我)平生威武，
 席卷長驅，弃輜糧
 奔走去。[。]蠹爾堪嗤，⁺

精忠記

逆亂天時。
 + (今)恢復東京
 不遠，迎取蒙塵二帝，
 談笑轉京畿。
 方遂我
 數年間，中興之志。
 +

《五馬江兒水》首闋為正體，第二、第三闋句法有異，俱系又一體。

柳搖金

金梧飄墜，齊紝
 懶揮，牛女會佳期。
 丹桂飄金蕊。風傳
 香韵奇。(遙望着)碧天如洗，
 +

萬里月揚輝。
 (一似)皓月
 澄清，團圓到底。
 朝徹暮樂，效學
 于飛，效學于
 飛，和你永諧連理。

又一體

同前
 嚴冬天氣，形雲
 布密，瑞雪滿空飛。
 (只見)上下同一色，千山

失翠微。
 畫閣紅爐深處,
 歡宴飲瓊卮。
 + (我和你)滿拚
 沉醉,
 (共樂)銷金帳
 裏。
 朝歡暮樂,
 效學于飛,
 效學于飛,
 和你共諧連理。

又一體

雍熙樂府

章臺庭院,
 巫山
 洞天。
 風月散神仙。

夢裏 乘鸞鳳， 樽前
 聽管弦。 (受用了) 春花秋月，
 歌扇舞裙邊。 拚千金
 一笑， 歡樂韶華 娛盛
 年。 心堅為我，
 我為心堅。 我為
 心堅。 相伴玉人嬌面。

又一體

詞林摘艷

從他別去， 傷春

Musical score for "病漸成" (Song 1). The score consists of six staves of music in G major, 2/4 time. The lyrics are written below each staff. The lyrics are:

 病漸成，咳嗽近來增。
 閑把圍屏靠，月華明。
 才二更。(彷彿似)冤家來
 到，輕蓮步笑相迎。
 (却原來是這)海棠花(被)風弄影。(我囑咐)
 你個俊俏的多情，休得把奴薄倖。

又一體

Musical score for "又一體" (Song 2). The score consists of two staves of music in G major, 4/4 time. The lyrics are written below each staff. The lyrics are:

 同前
 靈禽報喜，切切語弄聲。蜘蛛
 結網(在)畫檐楹，昨夜銀臺上，

燈光紅焰告。
(驚聽得)梅香來報，急去。

問叮嚀。
(却原來是)畫眉郎歸院。

庭。
(我囑咐你個)俊俏(的)多情，休得把奴薄倖。

又一體

邯郸夢

青驢緊跨，霜風。

漸加。
克膝(的)短裘。

捶。
不往。
沙塵刮。

空田噪晚鴉，
(牛背上)

夕陽西下。

秋風。



《柳搖金》首闋為正格，第二、第三闋句法雖有不同，皆不出規範。第四、五闋格式各別，乃變體也。第六闋較正格第六句以下少三句，後人續上。“孤鶩稱飛鴉，淺淺寒流，灣灣殘壩”，補成全闋。但諸譜皆收原曲，故仍存其舊，為又一體。

朝元令

琵琶記

晨星在天，早起。
離京苑。 昏星燦然。
好向程途趨。 水宿。
風餐，豈辭遙遠。
要盡奔喪通典，血泪。

漫漫，天寒地坼行步難。
 回首望長安，
 西風夕照邊。
 漸遠，何處是舊家庭。
 院，舊家庭院。

又一體

同前
 (凜凜) 風吹雪片，形雲
 四望連。行路古來難，
 相看淚眼，血痕

衣袖斑,
 請自停哀消遣。
 (幸)夫婦團圓,
 (把)淒涼往事。
 空自嘆,
 曲澗小橋邊。
 梅花照眼鮮。
 洛陽漸遠,
 何處是舊家庭院。
 舊家庭院。

又一體

(念我)深閨嬌眷,
 麻衣。
 代錦鮮。
 崎嶺不慣,
 +

同前

A musical score for a solo instrument, likely a flute or oboe, featuring eight staves of music in G major (one sharp) and common time. The lyrics are written below each staff in traditional Chinese characters. The score consists of two systems of four staves each. The first system includes lyrics such as '萬水千山.' and '素羅鞋' (with a plus sign). The second system includes '不耐穿。' (with a diamond), '誰與我承看,' (with a plus sign), '老親衰暮年。' (with a diamond), '有日', '得重相見,' (with a diamond), '泪珠空暗', '彈。' (with a plus sign), '何處叫哀猿,' (with a diamond), '機烏落野田。' (with an asterisk), '洛陽漸遠, 何處是舊家', and '庭院,' (with a diamond), '舊家庭院。' (with a sharp sign).

又一體

同前

(好向) 程途催趨, 漁翁罷釣
還。 (聽) 山寺晚鐘傳, 路逐溪
流轉, 前村起暮烟。 遙望酒旗
懸, (且問) 竹籬茅舍邊。 舉棹更揚
鞭, 皆因名利牽。 洛陽漸
遠, 何處是舊家庭院。 舊家庭院。

又一體

荆釵記

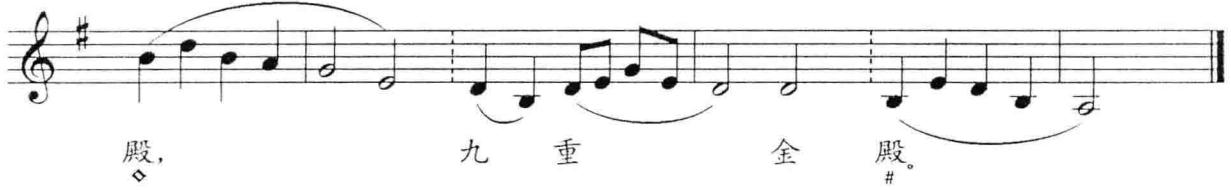
(幾處) 幽林曲徑, 松杉

列翠屏。回首亂雲凝。
 禪關掩映，（聽）遠鐘
 三四聲。欽奉綸音命，
 游宦宿郵亭，
 遠離京城。（盼）陽關（把）往事
 空思省。水程共山
 程，長亭復短亭。
 潮陽海城，到得後那時歡
 慶，那時歡慶。

又一體

散板 香囊記

(十載) 青燈黃卷, 萤窗
苦勉旗。 雪案費精研,
指望榮親,
姓揚名顯。 試向文場鏖戰,
禮樂三千英雄
五百爭後先, 快着祖生
鞭, 行瞻尺五天。
洛陽遙遠, 幾時上九重金



又一體

玉簪記

長清, 短清。
那管人離恨。
雲心, 水心,
有甚閑愁問?
一度春來,
一番花褪,
怎生上我眉痕?
雲掩柴門,
鐘兒磬兒枕上聽,
柏子座中焚,
梅花帳絕塵。

(果然是)冰清玉潤。長長短短，有誰評論？怕誰評論？

The musical score consists of two staves of Western-style notation. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. It features a series of eighth and sixteenth notes. The lyrics "冰清玉潤。長長短短，有誰評論？" are written below the notes, with a small circle under the character "潤" and a small dot under the character "誰". The second staff continues the musical line, also in common time with a treble clef and one sharp key signature. The lyrics "怕誰評論？" are written below it, with a small circle under the character "誰" and a small dot under the character "論".

又一體

同前
更深，漏深，獨坐。
誰相問？琴聲，怨聲，
雨下無憑準。翡翠。
衾閒，芙蓉月印，
三星照人如有心。露冰。
霜凝，衾兒枕兒誰共溫？

The musical score for the second section of "又一體" follows the same musical style as the first section, with a treble clef, one sharp key signature, and common time. The lyrics are written below the notes, with various characters underlined by small circles or dots to indicate specific pronunciation or performance techniques. The sections of lyrics are separated by vertical dashed lines.



《朝元令》、《荆釵》、《琵琶》皆以四闋為一套，舊譜以首闋及第三、四闋為正曲，獨以第二闋作集曲。豈有一套之中，間一集曲之理？今亦歸于正曲。首闋為正體，以下七闋句法互有異同，各成一體。按《琵琶記》四闋，時本失載，《嘯餘譜》及《南音三籍》皆收作《琵琶記》曲。即沈璟亦賞其與《荆釵記》相合，而音律更覺和諧。其考正《琵琶記》不復收入者，或疑非高則誠筆耳。但此系《朝元令》祖調，行路最宜。前說具載《嘯餘譜》、《南音三籍》按語內。今仍存舊名。前人既已敘清原委，闋者勿得以時本之不載，而謂其無所據也。

夜雨打梧桐

長生殿

霜 般 白， 雪 樣 眇，
照 不 到 冷 墓 台。 好 傷。

懷, (獨向) 嬌 娟 陪 待。 蔴地
 回思 當 日, (與你) 偶 爾 離
 開。 一時 半刻 (也) 難 打 捩。(何況是) 今 朝
 永 隔 幽 明 界, 歡 娛
 不 再。 (只) 這 盒 叉, (怎) 不 向
 人 間 守, 翻 教 地 下 埋。

又一體

長 生 殿, 曾 下 階。 細 語 倚 香 同前
 腮, 兩 情 諧。 (願結) 生 生 恩

愛。(誰想)那夜雙星同照, (此夕)
 孤月重來。時移境易人事改。(記鵲橋)
 河畔(也有你)姮娥在。
 如何廝賴。^{*}索應該, 撇掇(他)
 牛和女, 完成(咱)盒共釵。

又一體

彩樓記
 梧桐樹, 一葉
 秋, 寂寞幾時休?
 轉添愁,

黃昏時候，萬木凋零。
 將盡，恨鎖眉頭。
 娘行漫自空泪流，(想)奴家
 命薄，天還知否？
 和天也瘦。
 恨悠悠，悄似湘江水，涓涓不斷流。

又一體

盼雕鞍，(你)何日歸來和我。
邯郸夢

淅關河, 淡烟橫抹。雖咱
 青春傷太, 幽恨偏多。(聽)青青
 子兒誰唱歌? 略約倚門睱。
 翠閃(了)雙蛾, (兀自你)鳳釵微。
 蟬*, 甚情呵, 夏日
 長猶可, 冬宵短得麼。

《夜雨打梧桐》四闋，前三闋句法雖有參差，皆不出規範。第四闋較前體迥異，乃變體也。

對美人

青銅鏡兒, 各自

收一半。
 金鳳釵兒,
 各自收一件。
 記得咱對天
 發願,
 (曾把)香燃髮
 剪。
 空設下誓盟言。
 有什麼虧心的事,
 瞞了人瞞不過天。
 山遙人又遠,
 月圓人未圓。
 不知哪一日,
 和他(和他)重相見。

重相見(了)時，好一似沙裏淘
金，果然是難得見。

又一體

同前

鯫 紗 帕 兒，是奴
親 裁 剪。 香 囊 袋 兒，
是奴 殘 針 線，見 了 他(如同)見 奴
之 面。 (則要你)常 思 常 念，上
綉 着 并 頭 蓮。 你 與 我 捎 將
前 去， 表 奴 家 情 意 專。
*.

天。山遙人又遠，
月圓人未圓。不知哪一日，
和他(和他)重相見。重相見(了)
時，好一似海底尋針，果然是難得見。

又一體

銷金帳兒，空閑(了) 同前
無人伴。紅綾被兒，
冷落(了)無人暖。想起我(這)情人
不見，何時會面？空

教我雨泪漣漣。猛想起
 心上人，倚園屏埋怨天。
 天，山遙人又
 遠，月圓人未圓。
 不知那一日，和他(和他)重相見。
 重相見(了)時，好一似急水(裏去)栽
 蓬，果然是難得見。

又一體

同前
 花箋字兒，字字將你念。

心上話兒，句句情意專，幾時(和你)
 共成姻眷。燒香祝願，願則願
 早早團圓。(我)若是得團圓，
 雙雙拜謝天。
 天，山遙人又遠，
 月圓人未圓。不知那一日，和
 他(和他)重相見。
 重相見(了)時，好一似水底
 撈月，果然是難得見。

《對美人》四闋，句法各有小異，然皆屬正體。

金字令

月令承應
 逢公卜筮， 啓獵

威風莽。
 從禽則獲，
 七萃軍聲壯。
 啓室
 游觀，
 仙踪高抗。
 黃池
 翳昔盤馬，
 歌謡兩兩，
 敵沙敵玉盡調良。
 看取扎圍
 場，
 挽弓當挽強。
 環珮瑞，
 靈鼓鐘。
 鐘，
 徐吹宮樂交歡賞。

又一體

散板

同前

經行九道, 遐邇咸瞻仰。

我徂黃竹, 雨雪漫天降。

百辟冢卿, 車塵鞅掌, 眷懷。

居樂伊寡, 吾心悵快, 萬民。

旦夕不能忘。

駿馬漫成行。

閉寒怎禁當? 蔽澤蒼蒼。

篇什瑣瑣, 詩吟傾刻相饗唱。

又一體

釵記

A musical score for 'Yi Yitai' in G major, 4/4 time. The lyrics are written below each staff of music. The score consists of eight staves of music, each starting with a treble clef and a sharp sign indicating G major.

The lyrics are:

- 冰肌玉骨，今朝
- 赴水流。堅貞雅操，
- 名譽垂不朽。(你)不念
- 衰年，無人看
- 守。緣何跳入江去？
- (却)不痛殺老叟。如今
- 追悔不自由，精魄
- 散誰收？靈魂還在



此曲上半段似《朝元令》，下半段似《柳搖金》，但《柳搖金》末句或上二下四句，或四字句，此則上四下三句別之，疑為集曲，而實非也。舊譜注為：“一名《攤破金字令》”義無所取。今收三闋，首次闋同格，第三闋多一疊句，較前體惟此小異耳。

四塊金

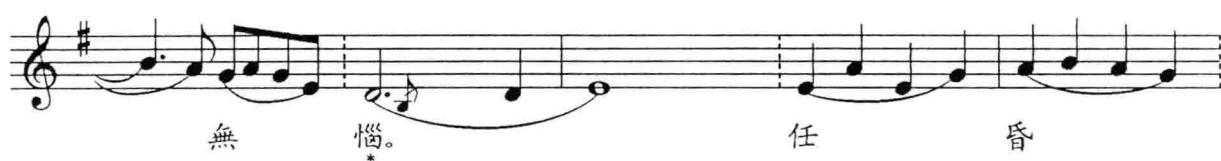
法宮雅奏

年老白頭,

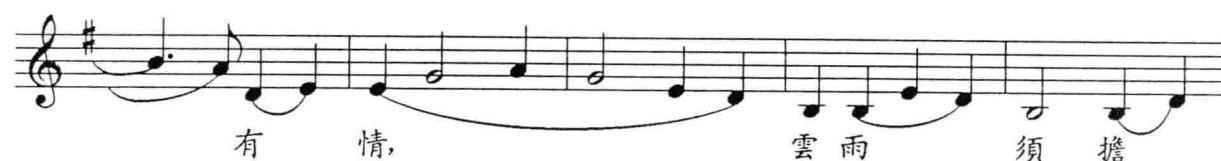
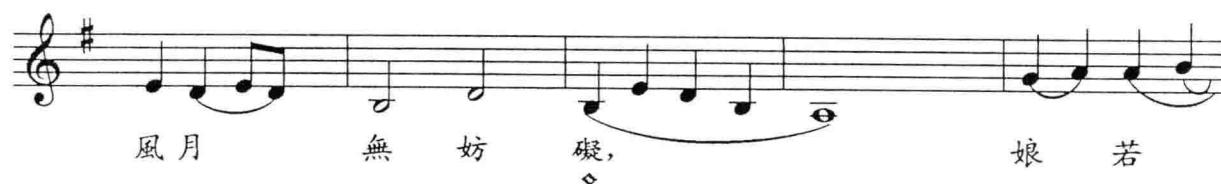
兒輩猶堪教。
芟柞

力耕,
農業猶堪

紹。



又一體



A musical score in G major with a tempo of 120 BPM. The lyrics are written below each staff. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes, with several melodic phrases connected by slurs. The lyrics are: 待, 前生 分定 該, (dot); 萬事 宜 寬 解, (dot); 粉 傳 金 膘, (dot); 翠 添; 眉 簪, (dot); 巧 妆; 離, (管勝如) 合 菱 花(永) 團 圓 欲 愛, (dot).

又一體

詞林摘艷

 A musical score in G major with a tempo of 120 BPM. The lyrics are written below each staff. The vocal line consists of eighth and sixteenth notes, with several melodic phrases connected by slurs. The lyrics are: 魂 夢 勞 摶, (dot); 為 伊 空 惆 慘, (dot); 行 思 坐 想, (dot); 為 伊 成 怨 快, (dot).

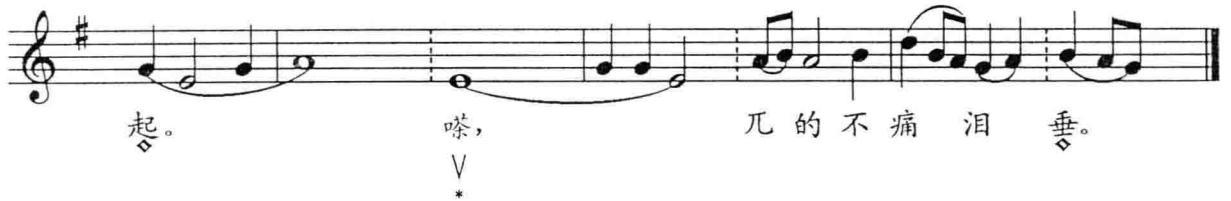
想伊(是)鐵心
腸, (全)不憶共燃香。
(咱因他)弃(了)家
私受(了)驅馳,
更離(了)故鄉。
(伊常好)
歹心
腸, (不思量)香羅帶, 緼同心在你行。

《四塊金》，前二闋同體，第三闋惟第七句及末句，與前體拈異，餘句悉同。

灞陵橋 (與本調引不同)

散板 金鎖記

(我)到此特看伊, 一聽
你聲音, 刻地肝腸碎。
萬死一生, 半人還半鬼。
(你)不便且遲遲, (休得)爲我忙驚。



又一體

拜月亭

馬兒行又急， 轉
頭間， 五里復十里。
此去河南， 只隔這帶水，
孟津驛。 今夜

權停半， 啻！
知他這碾車兒恁行遲。

又一體

同前

馬兒行較疾，
疾上碾車兒，（直）恁的簪簪
地。正是心急步行遲。
晚相催，
天冷形雲密。 啟！
（迭得到）孟津驛且安息。

又一體

尋親記

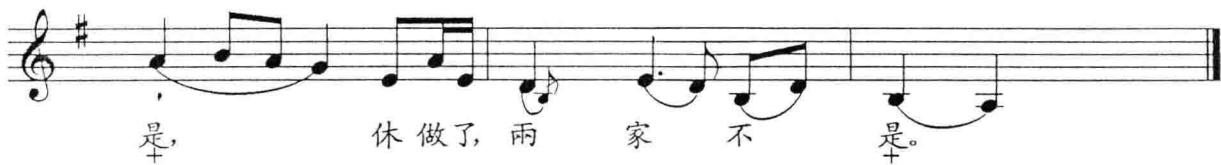
七個月（在娘）懷抱間，早
沒了親爹，教娘
受孤單。有誰與孩兒做主，只得
告蒼天。我親的（只有）孩兒在眼前，念

你 是 周 家 骨 血，今 繼 祖 宗
 香 烟。 啟， (願你) 容 易 長
 容 易 養，休 忘 了，四 不 知 荆 娘 願。

又一體

臥冰記

若 要 我 解 劍 時 日 出 在 西 方，落 在 東 方
 去。 吊 桶 如 今，落 在 他 井 裏。早 晚
 中 了 拖 刀 計。非 是 我 硬 心 腸，
 學 取 旁 州 例。 啟， 寧 做 道 一 不



《灞陵橋》五闋，句法不一。首闋為正格，以下四闋，皆又一體也。

柳梢青

(與小石調正曲同 與中呂宮引不同)

散板 江流記

The musical score for '柳梢青' is presented in five staves. The first staff begins with '今日試展開幡，看來' and ends with '煞富貴。正新除政事廉能，' The second staff continues with '黎民總喜。今日在畫堂深處，' The third staff concludes with '賤累得蒙望周庇。廣設' The fourth staff begins with '華筵，暢飲高歌，大排沉醉。' The fifth staff concludes the piece.

今日試展開幡，看來
煞富貴。正新除政事廉能，
黎民總喜。今日在畫堂深處，
賤累得蒙望周庇。廣設
華筵，暢飲高歌，大排沉醉。

又一體

散板



簇簇草舍疏籬，人^家同前。
半掩扉江邊旅艇漁舟，
聚於沙尾。羈情悄悄，奔往。
前途，要趕孩兒，稱咱心。
意。廣設華筵，暢飲高歌，
大排沉醉。

又一體

散板



今日勸課農民，行來到這孤兒記。

里。官員共着農
 民，盡皆醉歸與孩兒共
 賞芳菲，酩酊三
 益拼沉醉。駕着
 車兒，跨馬隨着，
 步月歸去。

又一體

散板
 桑麻滿眼，茅檐高低

上下居。村夫野叟擔犁，來來。
 去去。農業外更無他慮，子女。
 和同飽餐睡。駕着車兒，
 跨馬隨着，步月歸去。

又一體

散板
 長亭古道，西風零零敗葉飛。
 散曲
 南來雁兒呀呀叫過雲

A musical score for 'Wu Yi Te' in G major. The lyrics are written below each staff. The music consists of five staves of music with corresponding Chinese lyrics. The lyrics are: 外，朝行暮止，渡水； 登山，望断天涯； 去何之所，盼取前程； 過着一里， 又復一里。 The music features various note values and rests, with some notes connected by horizontal lines.

又一體

A musical score for 'Yi Te' in G major. The lyrics are written below each staff. The music consists of two staves of music with corresponding Chinese lyrics. The lyrics are: 散板 家樂當筵，各將本事供。時新。 同前 雜劇藏厭，般般呈弄。歌罷桃花。 The first staff starts with a '散板' instruction. The second staff continues the melody with the same lyrics.



又一體

散板

秦觀詞

岸草平沙，[◇] 吳王

故苑，柳

裯烟斜雨後寒。⁺

輕風前香細，春在

梨花行，人一棹天

涯。酒醒處，殘陽亂
 鴉。門外秋千，牆頭
 紅粉，深院誰家。

又一體

散板 謝無逸詞
 香肩輕拍，樽前忍聽
 一聲將息。昨夜濃
 徒
 今朝別酒，明日行客。後回
 來則須來，便去也，如何



《柳梢青》諸譜收入雙調，審其音聲旖旎，歸於小石調內，今雙調內仍復錄入，以存其舊。但聲調各別，度曲者當辨之。前六闋句法不一，皆另自成體，第七第八闋，舊譜載於中呂慢詞，今亦歸於雙調。

四朝元

香紛羅袂, 玉梅散曲
傳粉時枝頭成實, 似點
匀枝, 動止渾未知。(想)
球子性格, (想)球子性
格, 這下裏團圓, 那坡裏

又一體

A musical score for 'Feng Bu Li' in G major. The score consists of eight staves of music with corresponding lyrics in Chinese. The lyrics are: 鳳侶離。 (正) 殘紅滿。 地，柳絮沾泥。 燕忙鶯懶時，(問) 東君恁。 地，(問) 東君恁。 餘芳頓棄。(早) 舛過畫橋。 西，青杏垂枝。 茲荷浮翠，(境界) 清涼風。 咳。誤却佳期，離債。

宛家， 岂是夫婿。
 *
 榴花噴火，（多因）爲人
 憔悴，爲人憔悴。
 #

又一體

同前

恩情隔斷，無心
 惹是非。（恨）同心羅帶，少綰
 結契。合歡人背圍，釵股
 臂金枝，釵股臂金
 枝。鏡鸞分綉幃，蹙損

遠山眉。 消瘦腰。
 肢，(似)花無氣力。(漫)登高望
 +
 遠，(鱗羽)香無踪迹。 空有
 黃花滿地堆積。
 芙蓉蘸水，(多因)爲人
 憔悴，爲人憔悴。

又一體

同前
 相看和美，鸞鳳兩處飛。(正)琴
 瑟和美，解毀弦徵。(奈)

知音無子期，情人（在）那裏，情人（在）
 那裏？（把）青燈漫剔，照人孤
 隻。
 愁聽（得）紗窗，數聲淅瀝。似蟹
 行沙，似葉蠶食。
 香噴金貌，
 冷透羅幃。
 梅花瘦損，（多因）
 爲人憔悴。
 爲人憔悴。

以上四闋諸譜皆不載，惟《曲譜大成》錄入。據云此曲系元人所撰，每套必用四闋，故有《四朝元》之名。

嬌鶯兒

散曲

謩謩春困，梨花

半掩門，人去暗消魂。
 (是我) 龐兒清減，(一似) 柳色
 黃金嫩。情如憔悴損，
 自知憔悴損。(好教我) 羞答答懶睹
 菱花，沒出豁一聲長嘆，
 呵得這鏡兒昏。

此曲句法與《朝天歌》相似，據沈譜云，恐是一曲二名。因舊譜皆注《嬌鶯兒》，故存其舊。

朝天歌

詞林摘艷
 燈昏燭暗，樓頭
 燈昏燭暗，樓頭

鼓正三。先自解羅衫。
 (我見他)香肌微露, 莫然驚破膽。
 不由人情慘慘,
 不由人悶懨懨。
 不能够(和他)每夜歡娛,
 但能够(和他)片時相聚,
 (我把這)相思病兒擔。

又一體

蛾眉橫淡, 搚前樽。
 酒半酣, 偷把眼兒睂。
 同前。

(我見他)欲言 難 訴, (把) 脚尖兒
 分付 倦, 他心裏 須是 敢。
 咱心裏 終是 慘。不 由人 (便) 喏 喏
 連 聲, 笑吟吟(的)暗 裏 承 當,
 (我把這)相思 病 兒 挽。

又一體

同前

甜言 摺 賺, 將奴鬼病耽, 愁悶豈心
 甘。 (我爲他)終朝娘罵, 時常埋怨俺。
 旁人將冷句蘸, 女伴每咒罵咱。都說道(是)負德辜恩, 不能够(和他)



又一體

高天須鑒，^{同前}
奴將鬼病添。
出醜
惹人嫌。
(我這裏)因他薄
倖，熬煎成黃瘦臉，
金錢懶去占，針指怕待
拈。
空教我短嘆長吁，但能够(和他)
半點(兒)真情，(我把這)相思病兒染。

《朝天歌》四闋，前半闋皆同，後半闋少有參差，亦不出其規範。

銷金帳

拜月亭

黃昏悄悄。助冷風。
兒起想今朝思向日，
曾對這般時節，這般
天氣。羊羔美酒，美酒銷金
帳裏。世亂人荒，遠遠離鄉
里。如今怎生，怎生街頭上睡。

又一體

同前

五更又催，野外疏鐘

急。算通宵幾嘆息，一似這般煩。
 憂，這般孤凄。一身苟活，苟活
 成得甚的？（俺）這裏愁煩，那壁（廂）長吁
 氣。聽得怎生，怎生獨自個睡。
 * 聽奴訴語，奴是良

又一體

琵琶記

聽奴訴語，奴是良
 人婦。爲兒夫相擔誤。（他）一
 向赴選及第，未歸
 鄉故。饑荒喪了，喪了嫡親

舊姑。(我)獨造墳塋，今爲尋夫
 到此丈夫未
 知，未知(他)在何處所。

又一體

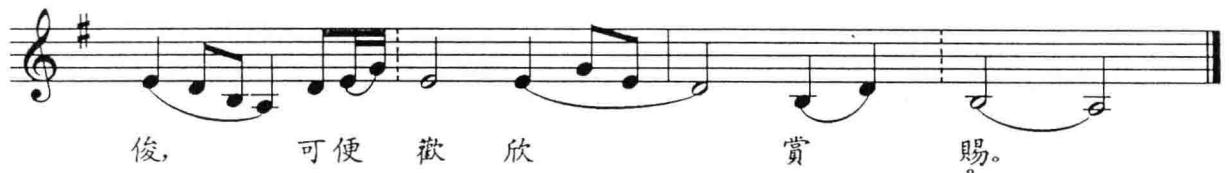
同前
 凡人養子，(最是)十月懷胎苦。更三年勞役抱負休。
 言他受濕推乾，萬千勞苦。(真個)千般愛惜，萬般回護。兒有些不安，父母驚惶。



又一體

同前

兒行幾步，父母歡欣
相顧，漸能言能走路。
指望飲食羹湯，自朝
及暮。懸望他，望他不知
幾度。爲擇良師，只怕孩兒
愚魯略得(他)長



又一體

兒還念父母, 及早歸鄉土。看慈烏 同前。
亦能返哺。莫學我的兒夫, (把)雙親擔誤。
常言養子, 養子方知父母。(算那)忤逆
男兒,(和)孝順爹娘之子。若無報應,
果是乾坤有私。

又一體

經長緯緊, 機杼咿。 牧羊記

鳴 韵。聽 鷄 聲 添 愁
 憶 我 的 孩 兒， 又 無
 投 奔。不 如 運 轉，織 得 回 文
 紹 錦。(我待學)孟 氏 芳 卿，(引刀把)孩 兒
 教 訓。(怎教我)爲 官 母 妻，(到)做了 織 作 賤 人。

《銷金帳》首次闋同格，以下五闋雖有小異，皆不失為正體。

錦法經

盛世新聲

身 又 懶， 心 又 懶， 身 心 不 放
 鬢。 紹 枕 羅 衣 同 誰 共？

Musical score for "A Flower in the Wind" (花心冗冗). The score consists of four staves of music in G major, 4/4 time. The lyrics are written below each staff. The first staff: 芳心冗冗，閑情。 The second staff: 蒙蒙。又添上弄秋波，兩眼兒。 The third staff: 春愁重。恨鎖眉峰，(將)一。 The fourth staff: 星星泪血，(都)流的(我)臉兒紅。

又一體

Musical score for "Another Version" (又一體). The score consists of five staves of music in G major, 4/4 time. The lyrics are written below each staff. The first staff: 散板 (盟已成，言可聽，他日若完成。花冠燕子箋)。 The second staff: 翠翅都廝領，(饒是)比目同行。交飛一。 The third staff: 陣，還有個未見面，文鷺難合頸。(懊恨)。 The fourth staff: 幾筆丹青。(被)老裝工送錯，勾惹(起)許多情。

羅帳裏坐
(與越調正曲同)

散板 琵琶記

(你) 艰 辛 萬 千, (是 我)

擔 伊 誤 伊。

身 衣 口 食, 怎 生

區 處? (終) 不 然

教 你, (又) 守 着

靈 樽, 已 知 死 別

在 須 災。

(更) 與 甚(麼) 生 人 做 主!

又一體

散板

同前



(這)中間就裏,(我)難說
怎提。(你)若不嫁人,恐非
活計。若不守孝,(又)被人
談議。^{*}可憐家破與人離,
怎不教人泪垂。

又一體

散板

同前



公公嚴命,非奴敢違。^{*}(只怕)再如
伯喈,(却不)誤奴一世,(我)一馬一鞍,誓無他。



《羅帳裏坐》，舊譜皆收在越調，審其聲應入雙調，始為妥協，越調仍錄，以存其舊。

鎖南枝

散板

法宮雅奏

呈瑞穀，歡似雷。慚無。
寸效心願達。幸負聖恩叨，(幸逢)樂歲兆真
祺。繪圖兒，貢丹墀，萬千秋，傳佳瑞。

又一體

散板

荆釵記

休發怒，免性焦，一言
望乞聽奴告。(這)聘禮荆釵，休恁看得



又一體

白兔記

星月朗，傍四更，
窗前犬吠雞又鳴。
哥嫂太無情，(罰奴)磨麥
到天明。(想)劉郎去，
沒信音。(磨房中)冷清清，(風兒吹得)冷冰冰。

又一體

殺狗記

散板

(我)身褴褛，沒半文，饑寒

兩字難過存。^{*}(又)沒個所在安身,[。](又)沒個人憐
憫。^{*}爭似我,拚此身,喪江中,免勞困。

又一體

散板

琵琶記

將身赴井泉,思量左右難,[。](我)丈夫
當年分散。⁺(叮嚀)囑咐爹娘,[。](教我)
與他相看管。[。]我死却,[。](他)形影
單夫婿與公婆,可不兩埋怨。⁺

又一體

散板

如是觀

夢裏家鄉往,鄉心覺後長。[。]忽聽

鄉人鄉語，(不覺)觸起鄉情，
和淚(把)鄉關望。^{*}(你)因何事，到此
鄉。(試道)姓和名，(和你)叙鄉黨。

《鎮南枝》六闋，前四闋系正體，第五、六闋起作五字句者，系又一體也。按此格，宜接在正體之後，不宜單用，當辨之。

孝順歌

攜賓從，臺共登。
月令承應。
香薰爐火。
燭燼明。
桂漿。
醇可酌，郢曲。

清堪聽。
 (看)賦質輕盈。
 升降高
低，(惟憑)風力柔勁。
 皓皓此心，(要知)何慮何營。

又一體

散板 勸善金科
 (念)平生願，殫力修，
 須當着意求。
 使我(把)重關透。
 其時，相逢偏憊。
 殘陽，(到此際)不堪回首。

(這)妙道。
 (深賴伊)法語說根由，
 (莫待)苦雨淋頭。到得
 (須知)瞬息

又一體

散板

李寶傳奇

一聞道，辨去程，愁

腸九回百慮生。和伊

在雲屏，和伊

在芳徑，和伊共飲。怎

忍一時，鶯鳳分影。泪

眼偷彈，(春衫)盡是啼痕。

又一體

散板

同前

(我)今日去也，今日

(我)今日去也，今日

離此行。
 非是忘恩。
 非是有別情。
 非敢負心，要赴桃源，新除一任。
 怎別家鄉，(一心)爲着功名。

《孝順歌》前三闋格式相同，為正體。按此曲起句，本應作三字二句，七字一句，第四闋破作四字一句，五字一句，此為變體也。

荷葉鋪水面 (一名驟雨打新荷)

散板
 和風襲，喜氣揚。
 月令承應。
 (聽)雲璈奏出釣天響。

群鶴舞裊裊，宛似霜衣揚。
 (漫) 西望瑤池，(早則) 雲輜
 遠降。恭晉霞
 艣，花底瓊筵敞。

又一體

散板 八義記

不甦醒，怎奈何？屠賊
 那曾發付我。三百口冤讎，靠着伊一
 個。(你)如今有失，(教我)怎生結
 果。怎不教人，恨殺屠岸賈。

又一體

散板

明珠記

承聖旨，到蜀中，蜀中。
花柳春正融。萬紫千紅，（看）
游人夾道逢。錦江水
通，畫船似龍。綉閣珠簾，
十里香風。太平時樂事濃。

又一體

散板

彩樓記

前程事，枉費心，
詩書飽學篤志深。（奈）

天不(肯)從人，(教咱)破害中饑共貧。
 (似)行歌買臣，(想)吹簫
 伍員。(怎學得)韓愈焚膏，車胤
 囊螢。(端的是)守儒冠多誤身。

又一體

散板
 節孝記
 推窗看，撒玉葩，彤
 雲滿空歧路賒。冷逼重
 衣，(只見)亂紛紛蝶翅斜。子猷
 舟怎駕？浩然驢怎踏？



《荷葉鋪水面》，首次闋同體，第三、四、五闋句法與前體有異，然皆不失為正格。

普賢歌

散板 月令承應

高歌唱入五雲鄉,指顧嫌州道長。甜雪不輕嘗,擔當玉帛將。輦駕斑麟剛一晌。

又一體

勤善金科



黃緣獻媚我偏工，類聚



從來響應同。郊游樂事濃，花枝照眼



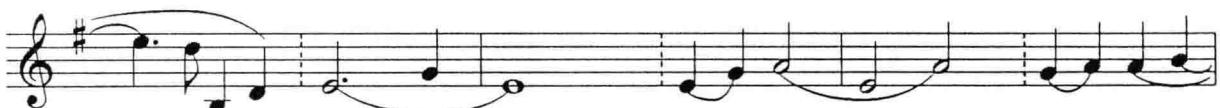
紅。竟日尋歡叨厚籠。

又一體

法宮雅奏



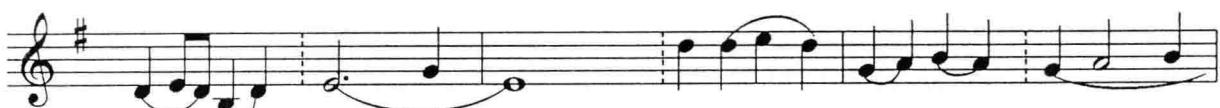
簣車穀把雨旁



披。推向柴門



日脚垂。村村



幽雅吹。塍塍秉穗遺。

*



《普賢歌》第一、二闋為正體。第三闋惟結句增一字，作八字兩截句，格式少變。

撼動山

《撼動山》誤作北音久矣。既歸雙調正曲，奚可混入北音？今為改正。

字字雙

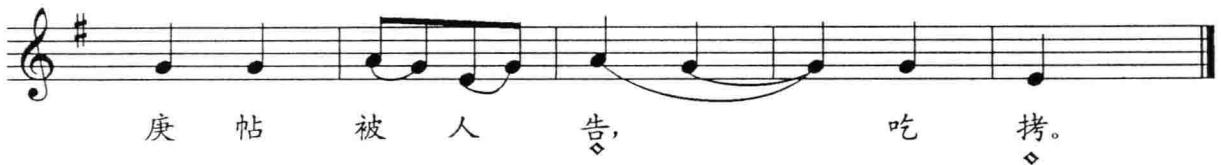
法宮 雅奏

我做牧童最花描, 活跳。
破蓑著得止齊腰, 裝俏。
無腔曲子却蹊蹃, 別調。
每日驅牛過山凹, 吃草。
吃草。

又一體

琵琶記

我做媒婆甚妖嬈, 談笑。
說開說合口如刀, 波俏。
合婚
問卜若都好, 有鈔。
(只怕)假做。



《字字雙》末句作疊者，系近體，不作疊者，乃古體也。

櫻桃花

散板

乍 飛 觳 酌 香 醉 紅 紗。（勝）淺 斟

按 板 醉 紅 紗。（竟）變

換 了 山 林 色，（似）一 片

瓊 瑶。 喜 添 春 色 獸 爐

燒， 酪 酎 酮 酮。

乾 坤 縱 我 曹， 寄 懷 非 小。

散曲

又一體

散板

羅惜惜

合閨門受榮封, 五男羅惜惜

二女盡和同。(似)竇桂

聯珠秀, 女婿乘龍。展開

金雀綉芙蓉, 戲彩從容。

門闌喜氣濃, 笑聲汹涌。

《櫻桃花》二闋，次闋較首闋第三句減一字作五字句，餘句相同。

蛾郎兒

散板

八義記

(只見)草芊芊, 柳拖烟。梅子青青。



又一體

散板

金鎖記

(只爲)本錢消, 苦無聊(靠這)老鼠
藥兒賣幾包, 拿將去飯
中調, 鼠哥啖了便開交。試
一包方知效, 叫一聲(賣)賽狸貓老鼠藥。
*

《蛾郎兒》第二闋少第四三字一句，末句首闋系六句，次闋增三字作九字句，格式少异。

玉蘭花

題紅記

昨宵織女會牽牛, 些
個事漫追求。記。
雙葉從分落, 溪口, 落。
花爭逐東流。浮萍海相逢, 又,
*還做個燈。
前和酬, 我將春。
色暗中偷。

又一體

題紅記

丹楓千樹 正傷秋曾。
題片葉付宮流。又
拾得新詩一首，夜。
來雙玉會床頭也。
知都天緣湊，這。
的是宮中倡酬，須。
喚取問緣由。

《玉蘭花》二闋，體式相同。惟第二句，首曲作六字句，次曲作七字句，末句首曲作七字句，次曲作六字句，小有異耳。

泛蘭舟

(一名蘭舟近)

散板

王魁舊傳

鎮日，花前酒畔，狂蕩。
煞迷戀。春闌赴選音。
傅，恩愛惹離怨。
天付姻緣。
一對少年，怎忍輕散。
心事待訴君言。

《泛蘭舟》舊譜載在雙調慢詞。《曲譜大成》、《南詞定律》皆收入雙調作引，今歸正曲。

三棒鼓

法宮雅奏

旌旗奕奕散郊坰，喜得日麗。

風清也，無戰爭。雕弓對綱。
 雲翎好整，慶升平。落花芝蓋
 光告也，儀仗鮮明，萬國威聲。

又一體

拜月亭

一鞭行色望南京，喜得兩國。
 通和也，無戰爭。邊疆罷。
 征，邊烽罷警。不暫。
 停，如今海宴河清。也。
 重逢太平，重樂太平。

又一體

同前

遠聞軍馬犯邊城，怎奈奉旨
登途，也離鄉背井。這場戰爭，
這場恐驚，誰慣經？如今海宴
河清，也重逢太平，重樂太平。

又一體

連環記

洛陽宮闕已凋零，如今天子
遷都，也花錦城。長安地
靈，皇圖氣凝。盜已寧，



《三棒鼓》首次闋同體，但末句首闋用實句，第二、三、四闋皆以疊句代實句，小異。第三闋第三句，增一字作四字句，第四闋第八句下少一“也”字，以實字代之，且少第七三字一句，為又一體也。

華嚴海會

香囊記

又一體

牧羊記

龍去幾千年。
湖水朵紅蓮，
蓮，朵紅蓮，
仙家好洞天。

又一體

同前

青牛老子，道法無邊，筆端
曾著五千言。
玄玄又玄玄，又
玄玄。函關紫氣連。

《華嚴海會》第二、第三闋，與《華嚴經》結尾贊同。惟第五句減一字，作三字疊句。北雙角曲《華嚴贊》亦即此調，其句法較首闋迥不同。

四國朝序

散板

卧冰記

(我)親將藥酒(往)園兒裏，(若)王祥

吃了即便死。⁺可恨王覽沒見
 識。[◆]只得將酒傾落^{*}地。^{*}地皮裂開
 火光飛，[◆]險些壞了拖刀計。

又一體

散板

(我)聽伊說起園中事，⁺唬得(人)同前
 戰戰兢兢。^{*}機關暗密
 没個知，[◆]緣何恍惚。回^{*}家
 裹。^{*}問伊藥酒是何



《四國朝序》二曲格式相同，但用韵仄杂，本無足取，因是舊曲，姑存其舊，以備體式。

清江引 (與仙呂宮正曲同)

虎符記

樓船 這番 成异 繢,

不戰 令人 屈。
+ 天助倒城 垣, 人事 齊心

力。 眼見得, 定中原 如 卷 席!

又一體

同前

江波 浩蕩 迷天 日,

孤城怎支策?
萬戶盡流離。
諸將入羈勒。
眼見得破吳越如竹劈。

又一體

琵琶記

長安富貴真罕有，
食味皆山獸。
熊掌紫駝峰，
四座馨香透。
奉與試官來下酒。

又一體

荆釵記

求名未遂，
羞歸鄉裏。
淹滯(在)京都地。
拜覆我爹娘。

休把兒牽繫。
指日間，到家庭重賀喜。

又一體

尋親記
嚴父在府，(謝你)周全不小。

粉骨碎身恩難報，不因漁父引，

怎得見波濤？尋親見了，骨肉團圓歡笑。

又一體

同前
令尊在此留詩稿，(離)寒家

不久休焦躁。(你)棄官尋父親，



《清江引》首三闋惟末句或九字或七字皆系正體。第四闋首句作八字兩截句，格式漸變。第五、第六闋此調僅見，不可為法。舊譜收在仙呂入雙調。今此調已削去，則此曲仙呂宮及雙調俱可，不妨兩存之。

回回舞

四美記

東里 東來 東里 東， 南蠻北虜 與西
戎。 回回 韃靼 千千 萬， 誰云 不說
怕遼 東 大遼 東 小 遼 東， 衛 分 三 萬
起狼 烽。 琉球 日本 朝鮮 伏， 安南 交趾 盡歸 從。
不 怕 戰， 不 怕 攻， 不 怕 雷 來 不 怕 風。



又一體

如是觀

大金武藝甚高能，甚高能，直入中原。
V
奪帝京。驃馬城池一端平，子女金珠。
打夥分打夥分。真灑銀，打辣酥。
V
吞了吞，嬌嬌馬上做成親。

又一體

牧羊記

教場(裏)打鼓摸黃旗，
好人。



《回回舞》三闋，句法不同，各成一格。

回回曲

散板

牧羊記

天上(的)婆婆，
什麼人栽，九曲(的)
黄河，
什麼人开？什麼人，
把住三关
口？
什麼人，
和和北番的
来？

又一體

散板

同前

天上(的)婆婆，
李太白栽，九

曲 (的) 黃 河, 老 龍 王 開, 楊
 六 郎 把 住 三 關 口, 王
 昭 君, 和 和 北 番 的 來。

又 一 體

芳草也麼 萋, 大 家 游 戲 同前
 歸。 跨 着 雕 鞍, 又 聽 莺
 啼。 馬 如 飛, 馬 如
 飛。 (且 自) 行 樂 (在) 沙 場 內。

《回回曲》三闋首曲與次曲格式相同，第三曲較前二曲句法迥異，為變體也。

古 歌

月令承應

采蓮歸，綠水芙蓉衣，秋風起浪鳬雁飛。桂棹蘭橈下長浦，羅裙玉腕輕搖櫓。
葉嶼花潭極望平，江謳越吹相思苦。采蓮花，渠今那必盡娼家？
官道城南把桑葉，如何江上采蓮花。蓮花復蓮。

花葉何稠疊?
 葉翠
 本羞眉，花紅強似頰。
 采蓮歌有節，采蓮夜未
 歌。正逢浩蕩江上
 風，又值徘徊江上
 月。徘徊蓮蒲夜相
 逢。吳姬越女何丰
 草。共問寒江千里
 外，征客關山路幾重。

又一體

浣紗記

秋江岸邊蓮子
多，采蓮女兒
棹船歌。花房
蓮實齊戢戢，
爭前競折欹綠
波。恨逢長莖不得
藕，斷處絲多刺傷
手。何時尋伴歸去



又一體

浣紗記

采蓮采蓮芙蓉衣, 秋風起浪鳬雁飛。桂棹蘭橈下極浦, 羅裙玉腕輕搖櫓。
葉嶼花潭一望平, 吳歌越吹相思苦。相思苦不可攀, 江南采蓮今已暮。海上上征夫猶未還。

《古歌》三闋，第一系唐王勃《采蓮曲》，刪去中間二小段而成文。第二系張籍之作，截去後段，稍改數字，又足以二句而成文。第三即第一之前半段，非是故為重出，因《浣紗記》劇流傳已久，故亦附錄於後，以存其舊。

海棠 賺

散板 X X 散曲

小玉聽得，(便)取過三物(與東人)把爲記。

親付與，身榮千萬早回歸。剖

金釵，(破)菱花留半君根底。弓鞋兒各收一隻。

他日歸來，再合團圓(共)成一對。

幸勿憂慮，幸勿憂慮。

又一體

散板 X X 同前

文龍諳讀詩書，是則(是)男兒四方志。

爹媽在高堂，那更有少年妻。妾和伊，

堂前請出公婆至。
 辭別後共伊分袂。
 人 + 在 東風，點點 桃花亂紅雨。
 我兒 將 息，我兒 將 息。

又一體

散板

崔獲傳奇

聽得娘行，叫奴家有何事，問
 因 + 依，這個官人是誰氏？我娘行，
 緣何的都在門兒？（只爲）這官人，
 酒渴扣門覓水，聽我叮嚀，新汲涼漿請些個，
 謹領娘旨，謹領娘旨。

又一體

散板

君家款曲行 軒, 且從容耐煩 取。 蔽相 逢, + 同前
便肯 留心恁如 是。 莫嫌 遲, 清泉水滿 泛金 杯。 +
(親)勸(取)官 人, 略略表 奴真意。 足見 相 憐, +
自愧勞煩甚無 謂。 盖兒 收去, 盖兒收去。 #

本音隨煞

散板

(我)希 奇 好 夢誰 知 法宮雅奏
道, 回 去 說時, (一家)都
笑 倒。 (笑着)米無 堆處 蓋 茅 審。 ◇

又一體

散板 爛柯山

(只爲)夫妻聒絮柴和米, 我與他。
断情絕義。看我鄰家薄面皮。

雙煞

散板 蕉帕記

(難道)神偷鬼攝須臾。
頃,禱告你花園靈。
聖,白日青天夢不醒,大海東洋(也)洗不清。

又一體

散板 散曲

(則願)年年乞巧同今。

按各宮尾聲，止三句，用十二板，其意不盡一體。第三句之上增四字一句，增一板。此人所共知者也。此作四句尾聲，名曰“雙煞”，前此未見，亦尾聲中之變體也，姑錄入以廣其格式。

慶 餘

月令承應

又 一 體

法宮雅奏